



Distr.: Limited
10 April 2002
Arabic
Original: English

الجمعية العالمية الثانية للشيخوخة



مدريد

٨-١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٢

البند ٩ من جدول الأعمال
الإعلان السياسي و خطة العمل الدولية
المتعلقة بالشيخوخة، ٢٠٠٢

تقرير اللجنة الرئيسية

إضافة

مشروع الإعلان السياسي

المقرر: السيدة إيفانا غروللوا (الجمهورية التشيكية)

١ - في الجلسة _____، المعقودة في ١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٢، وافقت اللجنة الرئيسية على التغييرات التالية المدخلة على نص مشروع الإعلان السياسي^(١) وأوصت الجمعية العامة بإقرارها.

٢ - نُفحت المادة ٢ لتُصبح عى النحو التالي:

”نحتفل بارتفاع متوسط العمر المتوقع في العديد من مناطق العالم بوصفه إنجازاً رئيسياً من إنجازات البشرية. ونعترف بأن العالم يشهد تحولاً ديمغرافياً غير مسبوق وأنه بحلول عام ٢٠٥٠ سيزداد عدد الأشخاص الذين تزيد أعمارهم على ٦٠ سنة من ٦٠٠ مليون شخص إلى نحو ٢ بليون شخص، ويتوقع أن تتضاعف نسبة الأشخاص الذين تزيد أعمارهم على ٦٠ سنة من ١٠ في المائة إلى ٢١ في المائة. وستكون هذه الزيادة الأكبر والأسرع في البلدان النامية حيث يتوقع أن يتضاعف عدد كبار السن أربع مرات خلال فترة الـ ٥٠ سنة المقبلة. ويُشكل

(١) للاطلاع على نص مشروع الإعلان السياسي، انظر A/CONF.197/3/Add.1 و Add.4.

التحول الديمغرافي تحديا لجميع مجتمعاتنا لخلق مزيد من الفرص، وخاصة فرصا لكبار السن بغية تحقيق إمكاناتهم للمشاركة التامة في جميع جوانب الحياة“.

٣ - وتُفتح المادة ٣ لتُصبح على النحو التالي:

”نكرر تأكيد التزامات رؤساء دولنا وحكوماتنا التي قطعوها في المؤتمرات ومؤتمرات القمة الرئيسية التي عقدتها الأمم المتحدة وفي عمليات المتابعة لها، وفي إعلان الألفية بشأن هبة بيئتين دولية ووطنية تعززان قيام مجتمع لجميع الأعمار. ونؤكد من جديد، علاوة على ذلك، المبادئ والتوصيات الواردة في خطة العمل الدولية بشأن الشيخوخة التي أقرتها الجمعية العامة للأمم المتحدة في عام ١٩٨٢ ومبادئ الأمم المتحدة المتعلقة بكبار السن التي اعتمدها الجمعية العامة في عام ١٩٩١، التي تتضمن توجيهات في مجالات الاستقلالية والمشاركة والرعاية وتحقيق الذات والكرامة“.

٤ - تدرج مادة جديدة بعد المادة ٨ على النحو التالي:

”٨ - مكرر - نلتزم بالدفاع عن كبار السن ومؤازرتهم في حالات النزاع المسلح والاحتلال الأجنبي“.